

Interkulturelle Wochen Saarburg 2011

Grußwort



Verbandsgemeindeverwaltung
Saarburg

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger!

Die Zahl unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger, die aus anderen Ländern zu uns gekommen sind, ist in den letzten Jahren stark angestiegen. Dies kann eine große Bereicherung für unsere Kultur sein. Das setzt aber voraus, dass wir uns diesen erst einmal fremden Kulturen gegenüber offen zeigen und uns den neuen Mitbürgern ohne Hemmschwellen und Vorurteile nähern.

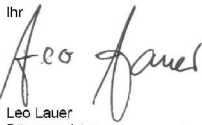
Wir würden uns selbst belügen, wenn wir behaupten würden, dass das schon immer und überall gut funktioniert. Gerade deshalb ist es auch erforderlich, dass hier etwas getan wird, um auch den letzten Zweifler zu überzeugen, dass interkulturelle Kontakte keine Bedrohung, sondern für alle eine Bereicherung und Erweiterung des Horizontes darstellen.



Hierzu sollen die Interkulturellen Wochen beitragen, die in unserer Verbandsgemeinde nun schon seit einigen Jahren stattfinden. Mein besonderer Dank gilt dabei den Veranstaltern, also dem Arbeitskreis 'Integration in der Verbandsgemeinde Saarburg' und dem Jugendmigrationsdienst Saarburg des Caritasverbandes Trier e.V. Dieser Arbeitskreis, der vor einigen Jahren aus dem Kriminalpräventiven Rat entstanden ist, ist heute nicht mehr wegzudenken und inzwischen fester Bestandteil im kulturellen Leben, und natürlich ganz besonders im interkulturellen Leben des hiesigen Raumes.

Auch die diesjährigen Interkulturellen Wochen wurden wieder einmal mit einem vielseitigen und aufwändigen Programm organisiert. Die Veranstaltungen zeigen, dass Fremdsein und Vertrautheit keine Frage der Herkunft, der Religion oder der Abstammung sind, sondern eine Frage des Kennenlernens, des Kontaktes und der konstruktiven Zusammenarbeit.

Deshalb wünsche ich uns allen, dass die Veranstaltungen dieser Interkulturellen Wochen dieses Kennenlernen und diesen Kontakt ermöglichen, Hemmschwellen überwinden und das Wissen übereinander erweitern.

Ihr


Leo Lauer
Bürgermeister

Interkulturelle Wochen in SAARBURG

21.09. bis 30.09.2011

Eröffnungsmatinée: Zusammenhalten - Zukunft gewinnen“

Die Veranstalter der Interkulturellen Wochen Saarburg und der Katholische Deutsche Frauenbund (KDFB) Saarburg - laden herzlich zu einer Eröffnungsmatinée ein. Auf dem Programm stehen Musik, Beiträge der Eltern-Kind-Gruppe des Frauenbundes, Grußworte von Vertretern aus Politik und Kirche, sowie ein Gespräch mit den Künstlern Gregor Merten und Carmen Dietrich. Moderiert wird die Matinée von Petra Hauprich-Wenner, Referentin des KDFB.

Mittwoch, 21.09.2011 * 10:30 bis ca. 12:30 Uhr * Pfarrheim St. Laurentius, Friedensau 24, Saarburg.

Aktionstag „Engel der Kulturen“

Mit einer Kunstaktion eröffnet der Katholische Deutsche Frauenbund - Zweigverein Saarburg - in Zusammenarbeit mit anderen Gruppen und Einrichtungen die diesjährigen Interkulturellen Wochen in der Verbandsgemeinde Saarburg.

Der „Engel der Kulturen“ verbindet Generationen, Kulturen und Religionen und ist

...eine breit angelegte soziale und kulturelle Skulptur, die verändernd in die Gesellschaft hineinwirkt und jede, die sich daran beteiligt, selbst zur (Kunst-) Schaffenden, im Sinne kreativen Gestaltens, werden lässt (nach Josef Beuys).

Der Frauenbund möchte mit Ideen, Phantasie und Tatkraft etwas bewegen, möglichst viele Menschen und Gruppen in Dialog bringen und nicht zuletzt damit der Gegenwart und der Zukunft eine weibliche Handschrift geben.

**Mittwoch, 21.09.2011
10:30 bis ca. 21:00 Uhr**



Orte verbinden

Zur Aktion „Orte verbinden“ konnte der Frauenbund das Künstlerpaar Gregor Merten und Carmen Dietrich gewinnen, die sich - genau wie der Frauenbund - das Ziel gesetzt haben, ein vermittelndes Symbol in die gegenwärtige Beziehung zwischen den drei Weltreligionen Islam, Judentum und Christentum einzubringen. Die Künstler haben die drei Zeichen der drei Weltreligionen, die stellvertretend für alle Religionen und Kulturen stehen, in einen Ring gefasst und überraschenderweise die Gestalt eines Engels visualisiert. Es wird einen ***Rundgang durch die Stadt Saarburg*** zu ausgewählten Orten mit der rollenden Skulptur „Engel der Kulturen“ geben.

Mittwoch, 21.09.2011 * Start: 12:30 Uhr * Pfarrheim St. Laurentius, Friedensau 24, Saarburg



Zeichen setzen

Im Anschluss finden die ***Intarsienlegung*** und das „Ausschneiden“ einer neuen Skulptur vor der Pfarrkirche St. Laurentius statt.

Mittwoch, 21.09.2011 * 15:00 Uhr * Pfarrkirche St. Laurentius, Saarburg

In Dialog treten

Unter diesem Motto laden wir ein zum ***Kulturcafé International*** mit Lesung und Musik. Vorgestellt werden vier Schriftstellerinnen aus unterschiedlichen Kulturen und Religionen und eine kurze Kostprobe aus einem ihrer Werke.

Mittwoch, 21.09.2011 * 15:00 bis 17:00 Uhr * Pfarrheim St. Laurentius, Friedensau 24, Saarburg

Anliegen vor Gott bringen

Um 17:00 Uhr laden wir ein zu einem ***Friedensgebet*** an der eingelassenen Intarsie „Engel der Kulturen“ vor der Pfarrkirche St. Laurentius.

Mittwoch, 21.09.2011 * 17:00 Uhr * Pfarrkirche St. Laurentius, Saarburg

Themen setzen

Den Tag beschließt ein **FrauenFilmabend** im Mehrgenerationenhaus.

Mittwoch, 21.09.2011 * 19:30 Uhr * Mehrgenerationenhaus, Staden 130, Saarburg

Veranstalter des Tages ist der Katholische Deutsche Frauenbund in Zusammenarbeit mit der Katholischen Erwachsenenbildung Trier und der KEB LAG Rheinland-Pfalz, dem Arbeitskreis „Integration in der Verbandsgemeinde Saarburg“, dem Jugendmigrationsdienst Saarburg des Caritasverbandes Trier, der Fachstelle Jugend in Saarburg und dem Gymnasium Saarburg.

Konzert: Romano Trajo - Leidenschaft zum Überleben

Die Musik von Romano Trajo (dt.: Romaleben) bringt die Geschicke und den Charakter der Roma mit unabhängiger Lebensfreude und zugleich abgrundtiefem Schmerz auf den Punkt. Die Musik der Gruppe entspringt unmittelbar der Kultur der Romabevölkerung. In der Darbietung entwickelt die Band die reichen Liedüberlieferungen aus Osteuropa und dem Balkan künstlerisch weiter zu einer Musik, die zwischen Jazz, Volks- und Worldmusik angesiedelt ist.

Inhaltlich zeichnet sie sich durch Vielfalt aus: Neben Liebesliedern gehören Stücke zum Repertoire, die vom Alltag, aber auch von Ausgrenzung und Verfolgung erzählen. Die Texte werden auf Romanes gesungen, der Sprache der Roma, womit Romano Trajo dem kulturellen Erbe der Vorfahren aus Ost- und Südosteuropa treu bleibt.

Eintritt: 10 Euro inkl. VVK Gebühr

* KVV: AMÜSEUM oder www.ticket-regional.de * Abendkasse

Freitag, 23.09.2011 * 20:00 Uhr * Glockengießerei Mabilon, Gießhalle, Staden 130, Saarburg

Veranstalter:

Volkshochschule und Kulturbüro Saarburg in Zusammenarbeit mit dem Lokalen Bündnis für Familie e.V.





INTERKULTURELLE WOCHE

Ökumenischer Gottesdienst

„Zusammenhalten - Zukunft gewinnen“

Das Gemeinsame entdecken, auch wenn die Lebenswelten wenig Berührung haben: Das ist etwas, das Christen immer wieder neu lernen müssen. Nicht nur zwischen den Konfessionen, sondern auch über die kulturellen Unterschiede in der eigenen Konfession hinweg. Denn nur so kann die christliche Botschaft zukunftsfähig bleiben. Die evangelische Gemeinde Saarburg und die katholische Gemeinde Irsch laden alle Christen und alle Menschen, die sich unter dem Segen Gottes lebend verstehen, zum Gottesdienst ein.

Sonntag, 25.09.2011 * 18:00 Uhr * Pfarrkirche Irsch

Veranstalter:

Katholische Gemeinde Irsch und Evangelische Gemeinde Saarburg

Heimat im Gepäck (V)

Der „Klassiker“ der Interkulturellen Wochen seit 2007. Zuwanderinnen und Zuwanderer aus verschiedenen Ländern erzählen, warum sie nach Deutschland gekommen sind. Mit welchen Vorstellungen und Sehnsüchten, mit welchen Hoffnungen und Ängsten. Welches Bild haben sie von „den“ Deutschen? Wie werden sie von den Einheimischen gesehen und wie sehen sie sich selbst als „Zweiheimische“? Wo ist ihre Heimat?

Die Französin Dr. Pascale Eberhard (Tawern), der Ägypter Khalid El Ghawady (Trier) sowie die Rumänen Mariana und Samuel Cegan (Freudenburg) beleuchten in einer lockeren Gesprächsrunde diese und andere Fragen rund um das Thema Heimat in Deutschland. Moderation: Thomas Zuche.

Donnerstag, 29.09.2011 * 20:00 Uhr * Mehrgenerationenhaus, Alte Glockengießerei Mabilon, Staden 130

Veranstalter: Jugendmigrationsdienst Saarburg des Caritasverbandes Trier e.V. und Arbeitskreis „Integration in der Verbandsgemeinde Saarburg“ in Zusammenarbeit mit dem Lokalen Bündnis für Familie e.V. Saarburg

Interkulturelles Frühstück

Den Abschluss der Interkulturellen Wochen bildet in diesem Jahr ein Interkulturelles Frühstück. Wir laden alle Menschen herzlich ein, die Spaß daran haben, in gemütlicher Runde miteinander ins Gespräch zu kommen. Musik und Tanz aus den unterschiedlichen Ländern versprechen, zu einem angeregten Vormittag beizutragen und runden diesen ab. Damit wir viele internationale Speisen genießen können, würden wir uns freuen, wenn die Teilnehmerinnen und Teilnehmer etwas aus ihrem Herkunftsland mitbringen könnten (auch Frühstückszutaten sind willkommen).

Gerne betreuen wir Ihre Kinder ab zwei Jahren während des Frühstücks in unseren Kindertagessstätten, damit Sie an dieser Morgenzeit und Muße haben, um miteinander ins Gespräch zu kommen (Anmeldung erbeten).

Das Team der Kita St. Laurentius freut sich auf Ihren Besuch.

Freitag, 30.09.2011
*** 8:30 bis 11:30 Uhr ***
Pfarrheim St. Laurentius, Friedensau 24, Saarburg

Veranstalter:
Kindertagesstätte St. Laurentius,
Tel: (06581 / 2114)

